La Regencia

Acto 4º 6

FUNDICION JUAN MARCH
FERNANDEZ-SHAW
ARCHIVO

CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Acto 4º

Cuadro 1º

Galería, adornada con cuadros, esculturas y otros objetos de arte, en el palacio arzobispal de Reims. —

Escena 1ª

Aparecen por un lado la duquesa de Berry, Mlle de Valois, la duquesa y la barmesa. — Por el otro, salen después su encuentro el duque y el marqués. — —

Berry - Sí. Ríaímmos. Ríaímmos, Barmesa - ¿Porqué no hemos de reímos?

Mlle de Valois - Precisamente aquí, en esta galería del palacio

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

2/

arzobispal, deben sonar
aún más alegres, ~~mas~~ tan
voces y ~~mas~~ tan carcajadas
dan de la mujer. —

Berry — Las tres anchas y tan
esculturas ~~la~~ tendrán
tan poca entrambre de
oir las! —

Barrera — Pero ¿a qué cree
V. A. ? ...

Berry — ~~###~~! No las oirán... Las
obras del artista — algunas
son buenas, las del gran-
tes y las del escultor se-
guramente — tienen cierto
valor —

Mgr. de Valois — Y si no las tienen
deben tenerlas —

Berry — No sabía observando

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

3/

al colocarse

Frente á un bajo
á frente á una estatua,
que parece que las figuras
se animan, que van á
hacer movimiento...

Duq. Oh! Les sucederá á vs.

Bric. Porque vés las hermosas
que animan la animada.

(Ríen)

Bering - Callad, Barones -

Duque (saliendo con el Marqués)

¿V.V. A.A. aquí?

Mlle de Valois - Sí, mi querido
duque. Con habitaciones
muy
demasiado sombrías. Necesitábamos
[illegible]

2/

~~Una~~ animación, y vida. Una ~~[illegible]~~ tren atareados para la ~~fiesta~~ ceremonia hemos salido á hacer cartas, y gracias á Dios la hemos encontrado aquí.—

Duque - La alegría es muy la hermana de esta Ciudad de Reims.

Marq.s - El júbilo rebosa por calles y plazas.

Berry - No es para menos, cuando Reims vió á tener el honor de ver en su catedral la primera vez ~~por~~ ~~de~~ coronarse de Luis XV.

Bs.= Dicen que ~~el Rey~~ el Rey está muy enamorado...

Mlle de Valois - Es natural. Ya irá llegando á la edad de

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

S/

la cuarta escena -

Marqs - Oh - 14 años! 14 años! ~~Es~~

Mlle de Valois - Bastan, marqués. -

Duque (á la Béry) ¿ Dónde está J. S. A. mi

padre? ~~Acaba de~~

~~Acaba de salir de la fortuna de Mon-~~

~~tesma~~

Béry - Oh! No me hablen de

él.... Es incorregible. -

Bs= (á la duquesa) Pero ¿en verdad

fue el Regente de Francia

ahora ~~se~~ á

Mlle de Chevalois?

Ds= Desde hace ten días. ~~Ya~~

~~ya le esperaba y procuré~~

~~le sugerir nuevas cuan-~~

~~do fuera ~~tiempo~~ de~~

~~hablar~~ Pero ella

~~Mlle de Chevalois~~ res-

to el acceso con un velo

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

6/

verdaderamente heróica.

D.ª — La hombre es incomprensible ... Después de haber vivido al lado de ella tantos años, de pronto, súbitamente ....

D.ª — ¿Qué se puede estar en él? (Pausa) Después de la aventura con la modelo de Cezanne ...

D.ª — Recordadme una escena luego ...

D.ª — Decidid. ¿No estuvo la mano sobre la cama, casi regenerado? ¿No (de él y de la vida, al parecía que, al huir) refugiarse, con sus penas, en ninguna parte, los (amados) habían llevado (del ojos del mundo,) la mala existencia fuera

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

7/

en ~~aquel~~ el Regente conspiraban? Pues ya lo veréis: ¡y qué poco duró el arrepentimiento! ¡Qué poco

~~y~~ [illegible] ~~días~~ Durante unos días, su talento resplandeció magníficamente. ~~Durante~~ ~~días~~ fué un verdadero hombre de Estado. Y después...

Bs= ~~Hablar~~ Character ~~de~~ más singular!

+D= Y el caso es que sin querer estoy recordando cosas que no quiero recordar. Aquel día terrible, cuando fué descubierta la espantosa conspiración.. El Rey á punto de morir... La infamia de aquellos asesinos... La huida de Eugenia.. Oh! No. no quiero recordarlo.-

Mlle de Valois- Pues, sí, creedlo Margarita. La relaciones de mi madre con Bellozo son cada día más ~~secretas~~ apasionadas

Marg= Bellozo es tan noble!

Valois- Y fué tan noble mi madre perdonándolo. Oh! Pero [illegible] más ~~le gustan~~ le gustan de tal manera los halagos del poderoso, y

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

89

son tantos los que Bel-
four está recibiendo...

Duque (á la Berry) Pero, no ha mella-
do nada de ello —

Berry - Sin embargo. La aventura
de Eugenia, como él dice, cree
que ha dejado en su alma una
impresión especial, que la distin-
gue de tantas otras aventuras...
La fría... ¡qué se yo!, ¡la tan
raro! Ya veis: ahora se
se ha dedicado á la familia.

Duque - ¿Y es cierto que Mlle de
Chamblais... vuestra prima? —

Berry - ¡Sí! ¡Sí! Duque, se
aparta de él —
~~que parece virtud, y que no es~~
~~sino más que fina coquetería.~~
Oh! la muy graciosa.

Observad, duque: hay

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. F.J.M.

9/

que fijarme bien: Allí de Chanteloup y mi hermana ~~Isabel~~ Señalaquedola de ~~Rohan~~ se han ido con amplia competencia, como no sabéis, por el duque de Richelieu. El duque ....

Escena 2ª

Dichos y Belfort (sale izq.ª)

Belf. Perdonen, V. V. A. A. -

Berry - Si supiera algo positivamente el Castillero de Belfort.

Belf. Busca a S. A. ... el Regente ...

Berry - Aun debe de estar en su habitación -

Belf. Necesitaba hablarle ....

Valois - Le encontraréis allí, seguramente -

Belf. Gracias, ~~señores~~ - Perdonen V. V. A. A. - (Saluda y hace mutis por la derecha) Escena 3ª

Dichos, menos Belfort —

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM

10/

Berij - ¿Habrá algo nuevo?

Dª ~~Isabel~~ - ¿Habrá muerto á encargarse la Condesa?.. (Reúnense todos los personajes que están en escena)

Sagr. ¿Qué dicen?

Dª - Ah! La cierto... ¿No os dije que no encontraríais algo? La guinea ya la saben todos, y el duque; pero no, como acaba de llegar de París... y el viaje es caro...

Marf. Y como á lo que se refería -

Berij - (Mirando de reojo) ¿La fortuna? Pues preparaos, Marfori, para encontrar una noticia estupenda. Recordaréis, sin duda alguna, como el viaje de la Condesa de Argensola, apenas hubo descubierto aquella [illegible] abominable. Pues bien, inútiles cuantas pesquisas hicieron para encontrarla - Pues bien, la Condesa ha parecido.-

Dª - Aquí en Reims -

Valori - La ha encontrado el mismo Delfour -

El duque - Hace ya días. -

Berij - Mañana es irrevocable -

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca FJM

11/

Dra. No algo de mi amor

Bro. Pero ¿no había recorrido vuestra grandeza Francia entera, España, Italia, medio mundo, buscándola?... ~~Sin~~ ~~enagenación~~ ~~de ella~~...

Bring. Pues, y Delfos.

Mlle de Valois. Y de prisa...

Dra. Cuando ya habían transcurrido algunos meses... ~~yo iba desconociendo~~ ~~la ultima esperanza~~...

Duque. Cuando el Regente ya no se acordaba de ella...

Bring. Cuando Delfos empezaba á conjurarse con su tristísima suerte, ~~y al advertir~~ no ~~Amaigon~~ ~~ya~~ ~~fue~~ ~~Lucero~~... viene el Caballero á Reims..

Marq. Ah! Ah preparativos de la Coronación.

Valois. Como era natural.

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

12

Derry - Una casualidad, de esas que ~~no~~ [illegible] Una ~~casualidad~~ [illegible], [illegible] de cubrir las huellas de la fugitiva ...; Eugenia estaba aquí, recluida en casa de una ~~su~~ venerable señora, hermana que fué, más que amiga, de su madre, la cual había sabido acallar cuidadosamente su llegada; y allí, en esa mansión mitad convento, mitad fortaleza; Eugenia [illegible] hasta de la luz, según ~~cuentan~~ dicen; ~~Su hija tenía apenas del fondo~~ ~~[illegible] de una casa siniestra~~; atormentándose con el origen [illegible] vida casi monástica,

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. RAM.

13/

La Condesa de Argensola derrocha en silencio sus angustias, sus desengaños, sus remordimientos. ~~Otros~~ Oh! qué interesantísima novela!

Bz. ~~Sería bien: la figura de~~ Eugenia despierta hoy más interés que nunca.-

Marq. ¿Quién había de creerlo?

D. Se hablará de esto con tanto ahínco como de la Coronación?

Valois - Figurar.

Bz. ~~¿Lo que esa mujer había ganado~~ ~~a Dios en tantísimos días!~~

Marq. Pobre Duque! ¿Qué dirá?

Bz. Ya no tiene conmigo la confianza que en otros tiempos; pero, de todas maneras, creo

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

14/

haber comprendido perfectamente su situación - de su aventura con el Regente no has quedado algún en su un recuerdo que la espanta como una pesadilla; y una desengaño que amarga su existencia con las hieles de remordimiento .. Pero, entre tantas sombras empieza á abrirse paso un rayo de luz magnífico -

Peiry - Que no es un rayo de luz, sino un hombre ---

Valor - Y que se llama el Caballero de Belfort —

Bs Precisamente - Hace Ella ha conocido Vd, sus discretas noticias que con femenil

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM

15/

habilidad se proveerán,
la desesperación de Belfort
al creer que la había perdido
para siempre ... Ella ha
comprendido que Belfort es un
hombre de honor, un corazón
de oro ..... Y al comparar, es decir =

Béry - No os detengáis, Damaso
No os paréis en vanos escrúpu-
los. Yo le dije, si no =
y al compararlo con
mi augusto padre empezó á sentir
los primeros impulsos de
una nueva pasión - La
encontró luego Belfort ...

2ª Dug. No digáis más. Tentad
disipación de ánimo en
parte de ella ... reprimentar

Valois - Está acometido, pero
debe acaecer: que las

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

(0/0)

Ah: y por cierto: no debe andar
lejos Ved quien llega
Dup - Mlle de Maroilair -

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

16/

distancias pueden acortar, que
las resistencias ~~se debilitan~~...

Marq.s- Y mestra padre, el Negrete,
¿qué dijo al saber todo esto?—

Berny- Le tuvo ~~que~~ sujetar medio hora.

Kabal- ~~, con todo~~ y Dios.—

Berny- ~~, le tuvo bien~~

S.ta- ¿Y esa mujer va á quedarse
de la parada...? ¿Y Belforn
no va á tener en cuenta....?

Duque- Cierto que hay días, en este
mundo, pero en fin... Una
mujer y un hombre con esas
ideas...!

Berny- Precisamente eso es lo
más interesante

Escena 3.ª

Dichos y Mlle de Chanclais

Chanclais (entra) Pero, ¿es que V. V. A. A.—
van á convertir esta galería en

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

17/

Salón de recepciones - -

Beriy - Eso faltaba -

Valvi - Queridísima prima - -

Chanclas - ¿Qué miáis?

Beriy - Que estáis más bella que nunca - -

Valvi - Es verdad (cierto) - -

Chanclas - Toda la familia, entonces, es de la misma opinión - Oh, menos yo ... menos yo - (Riéndose locamente) Querida prima - (a la Valvi) pensar que ántes no podíamos vernos ...! Qué mundo éste! ¡Toda la familia ... toda la familia!

(Forma grupo alegre con la Valvi, la duquesa, la baronesa y el marqués. Aparte la Beriy y el duque)

Beriy (al duque) ¿Lo estáis viendo?

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Duque - V. A. me decía hace
Bény - ~~Luego~~ pues - Ah! la verdad!
~~Luego~~! Sí! Sí! Dijáis
bien. La camisa. Mlle de Chanlais
y Mlle de Valois - (verdad alma,
que tiernamente abrazadas) fueron
víctimas por el duque de Richelieu,
allí por los días en que privó con
~~el duque~~ el Regente la princesa
de Frasac ...

Duque - Entre paréntesis, y V. A.
perdone - ¡Qué hermosa está la
princesa!

Bény - ¿Pues?

Duque - Oh! Señora ...

Bény - Bueno; pues, pasaron los días -
El duque, así como ~~y~~ había abandonado
á Mlle de Chanlais, se aburrió de
Mlle de Valois ... El Regente, no
hay para qué decirlo, se casó
con la Princesa - - Intimaron el

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca FJM

19/

Regente y el duque. Se
les vió juntos á todas horas,
y en sus intimidades se
contaron [illegible] ... lo que
se contaban ... Y siguió pasan-
do el tiempo. Y ved lo que
Parece que esto pasaba. Han cambiado de puesto las figuras.
ocurre ahora. El duque
ha caido en los brazos
de la princesa, y el Regente
anda loco por Mlle de Cha-
rolais.)

Duque (¿Qué se contaban?)

~~Duque — ¡Exámenes, duque!~~

Dery — Pero miradle, miradle.

Valori (desde el otro grupo)

La princesa de Frossac —

Chanlais (en acento de compasión)

Y el principe —

Dery (al duque) Y el duque

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

28 me parece que he debido decirlo.)

Valvi ¡Qué augurios tan tristes!

Bérry Le verdad es q[ue] esos discursos sombríos no son muy oportunos en el momento presente...

P[rin]a ~~Cuando se trata de una fiesta q[ue] regocija á Francia...~~

Char[t] Y aun son más de estimar si se tiene en cuenta q[ue] Balfour debía estar contentísimo.

Bef. ¿Yo?

Bérry No finjais asombro.

Valvi ~~Todo se sabe.~~

Bérry ¿Os parece q[ue] no debe ser motivo de alegría para un enamorado, q[ue] perdió de vista al objeto de su amor, volver á encontrarlo?

Bef. ¿Yo?

Bérry Vaya, vaya; pensad en lo bien q[ue] habeis recobrado y

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

dejar de hacer proposiciones fatídicas.

(El Marqués se lleva a Belfour aparte)

Mars., Veis como tenía razón al decirme que era muy difícil guardar el secreto? Os aseguro que no soy yo quien ha revelado.

Bel, Bah!, Que me importa, después de todo?

Mars. Los misterios de amor se descubren siempre.

Bel no digais de amor: decid de desgracia.

Mars., Como?, La Condesa...

Bel Sigue mas obstinada que nunca en su negativa. Mis ruegos no consiguen llegar á su corazón...

Mars, Es posible?

Bel Dice que ella no debe amar, que es indigna de ese

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

3º II

sentimiento...

Mar.- Pero vos no le decís?...

Def Figuraos q.e no le habré dicho
7º.- q.e cuando cuno la amo
7 creyendo cuno veis q.e su
amor es tan puro cuno
puede serlo el de un angel.

Mar.- Insistid...

Def Será inutil. Tengo perdida
la esperanza de enamorarla
7 con ella la de ser
dichoso.

Voz - ¡El Regente!

El Regente

Escena 7a

Dichos - El Regente y
La Mare

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

31

La Fare (anunciando)

S. A. la Regenta! (Todos abren paso. Saludando gravemente)

Duque - Felicito a V. A. y creo que al hacerlo hago un acto de justicia. Sé que el fausto acontecimiento de hoy colma los más nobles anhelos de V. A. (Ruines)

Fel - Gracias, mi querido Duque. Vanda me encanta. — Luis XV ~~confiere hoy~~ inspirará á Richar. ~~se reune la corona de los~~ ~~la Regencia~~ La Regencia termina felizmente. Ha realizado el mayor de mis sueños..

Duq (Cuando habla así, parece otro hombre.)

Fel (que no ha apartado sus ojos de la Chevalais, la cual pone

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

37 manifiesta empeñarse en volverle la espalda) Pero, ¿no la vio, La Fare? Me desprecia

La Fare - decididamente, Monsieur —

Fel - ¿Yo?

La Fare - Considerando que en este instante..

Fel - Te aseguro que he deseado ir por detrás inmediatamente después de la conversación...

La Fare - Pero, Monsieur..?

Fel - ¿? ¿No la vio? ¿Desde mi palco? ¿Cuando salía de su carroza de gala, que me abruma? (Empujándole) Bellour. Id y ved si S. M....

Bel - (saludando) Al punto —

Fel - Y volved en seguida —

(Bel. saluda y vase)

La Fare - Ah! ¿Sabéis quién la llegado esta mañana? La duquesa de Alba... Monte... Aquella dama española...

Fel - (con alegría) ¿Pueden que una noche en Versalles? ¿Dónde se aloja?

La Fare - Monsieur...

Fel - Debo agradecerme á ofrecerle mis respetos..., ¡La hermosísima! ¡Me acuerdo! ¡Me acuerdo! Alta, morena, ojos grandes... La sí es más bella que esa ingrata..., ¡Ah! traeme tú!

Escena 8ª

Dichos menos Bellour - Un Alguacil. La

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

33

Uj — Muscum.

Jel. ¿Qué hay?

Uj. — La Condesa de Argensola pide permiso para hablarle.

Jel. — ¿La Condesa? ¡Oh! Hazla pasar en seguida.

Berg ¿La Condesa? (Mutis izq.)

Valvis ¿La Condesa?

Bar. ¿Eugenia?

Jel. ¿Ella aquí?

Majs. Cuando decía que me amaba...!

(Movimiento general de curiosidad é interés)

Jel. Oh! Condesa! Pase! Sea bien venida... Por fin... después de haberme abandonado Oh! Condesa!! —

? ? ?

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

34

Escena

Primera

Eug- Monsieur, V. A. comprenderá q es una razon muy poderosa la q me trae á su presencia.

F. Por grande q sea esa razon no será mayor q el placer q yo tengo en verla nuevamente.

E. Sin embargo, Monsieur...

F- La Condesa de Argenson, quiera ó no quiera ocuparlo, tiene siempre reservado ~~el primer~~ su preferente lugar en mi Corte...

E- ~~Espere, pero~~ Permitame V. A...

F. El Regente de Francia no olvidará nunca lo q os

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

debe, y menos hoy, y ~~en~~ ~~en su presencia~~, y, gracias á vos, ~~vérse realizada~~ ~~en el~~ puede el colocar sobre la frente de Luis XV la corona de Carlomagno.

L. Pues si hoy se anima en ~~el~~ el recuerdo del ~~crimen~~ y os mostré - ~~y V. A estima en lo que merece~~ - es sin duda la providencia quien lo hace para y consiga la gracia y vengo á pedirosla.

F. ¿Una gracia?

L. Que espero no me negareis.

F. Hablad.

L. Monseñor, me traen ante vuestra altera las lágrimas de unos desgraciados, al mismo tiempo y un remordimiento propio.

F. ¿Un remordimiento?

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

36

Reina y hija

L. Si, ~~traidores~~ acusados esperan la muerte...

F. ¡Ah!

L. Y yo no puedo apartar de la imaginación la idea de ~~y~~ van á morir por mi causa-

F. ~~sa culpa~~; Si los matan vos: los mata su crimen.

L. Pero yo los delaté. Sin ~~mi acusación~~ ~~se verían en este momento~~ ~~trance~~. ~~Ahora~~ ~~¡Maldición!~~ Acaban de separarse de mi lado la esposa y la hija de uno de esos infelices, y en nombre de tantas hijas y de tantas esposas como se encuentran en igual caso, han venido á suplicarme y interceda con V. A. por los reos amados de su corazón. "Vos fuisteis quien los delatasteis, me han dicho: sed vos su salvadora". - Y á eso vengo. A traer á V. A. el llanto de

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

37

eran pobres mujeres q. unido al mio, os dicen: "Id mujeres divo: no id llevais el dolor y el luto á tantas almas y á tantos hogares."

F. Imposible, Condesa. Yo no tengo el derecho de perdonar esta vez.

E. Monsiñor...

F. os aseguro q. me es dolorosísimo...

E. Eso no puede ser. La clemencia fué siempre nuestra virtud. No desmintais en este momento solemne toda vuestra historia.

F. vacilante ¿. Vos creeis?...

E. Sus deberes escudan lo vos de la piedad q. os habla interiormente...

F. Tal ver acerteis...

E. Oidle, Monsiñor, oidle.

F. Venid...

Los cortesanos, al ver q. Felipe se lleva aparte á Eugenia, sonrien y murmuran maliciosamente. Feli-

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

se le vuelve á ellos y dice con dignidad y energía: ¡Silencio, señores! Poned freno á la lengua y á la malicia. - Sabed V. para mi hay una mujer en el mundo - ¡una sola! - y es sagrada. La Condesa de Argenson. (Los cortesanos callan ante el ademán y la expresión de Felipe. Este, dice con gravedad, llevándose á Eugenia á un lado de la escena.) Venid, ~~Condesa.~~ Condesa.

E. Alteza...

F. ¿Deseais mucho el indulto de vuestros desventurados?...

E. ¿Lo duda V. A.?

F. ¿Y á cambio de ese perdón me concederiais vos otro y yo solicitara?

E. ¡Otro perdón? ¿Cual?

F. El mio.

E. ¡Oh!

F. ¡Os he hecho mucho mal, ~~es~~

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

~~pago de nuestra admirable bondad...~~

I. Monseñor no responderé... no quiero recibir...

F. ~~Mi intención únicamente no es que sea~~ decirle a V. yo no soy digno de ver; no lo fuí antes, ni lo seré nunca. La naturaleza, entre tantas malas cualidades, me ha dado una buena; la de reconocer noblemente mis defectos y lamentarlos...

I. Oh! Basta.

F. Sí; basta; pero decidme antes V. me perdonais; decidmelo: os lo ruego.

I. Pues bien; en mi alma no cabe el rencor. - Os perdono.

F. No sabeis cuanto os agradezco esa palabra - ~~Si~~ Si cambio de ella, llevad á los condenados la noticia de su indulto...

I. ¿De veras?

F. La nueva merece ser llevada por un angel.

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

140

R. ¡Oh! ¡Gracias, gracias!

F. - alto, volviendo al centro de la escena
Señores, acabo de realizar el último acto de mi gobierno como regente, indultando á los q. atentaron á la vida ~~del Rey~~ de S. M.

Todos en un murmullo ¡Oh!...

F. La Condesa ha interecedido por ellos y yo no puedo negar nada á quien debo tanto. Espero q. ella, á su ver, no me negará mi gracia q. quiero ~~suplicarle~~ pedirle.

R. - ¿Cual, Monseñor?

F. - Que asistais á la Coronacion del Rey; q. sin vos, no se hubiera ~~verificado~~ verificado.

R. - Asistiré: así me despediré en ella para siempre de la Corte.

F. - no será yo quien os detenga. Aquí no os merecemos. - Y. ahora, señores, puesto q. la

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

64

hora se acerca, Vamos a buscar
a J. M.

Elvira - Vamos.
Rosa - Sí, vamos.

Todos se van. Al ir a salir
Eugenia, entra por el otro lado
Belfour y la detiene.

142

Escena

Eugenia — Delfour.

D.- Esperád. Eugenia.
E.- ¡Delfour!
D.- Un momento, siquiera un momento. ~~Hubo~~ no podeis decir q turbo la paz de nuestro retiro...
E.- He venido...
D.- Lo sé. A salvár unas vidas amenazadas.
E.- Y Dios ha escuchado mis ruegos.
D.- Extraña piedád la vuestra. Salvais á unos y matais á otros.
E.- ¿Por q no teneis vos conmigo esa piedád q invocais?
D. Eugenia...
E.- ¿No os he dicho una y

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

mil veces y al resistir á vuestro ruego supe yo mas y vos mismo?

B. - Y ~~y resistí, pues embargo~~.

E. - Por que debo hacerlo: por que no soy digna de llevar vuestro nombre.

B. - Yo. no soy quien no os merece.

E. - ~~La pobre~~ os ciega. Abrid los ojos. Comprendéd...

B. - Comprendéd vos y no hay culpa y el amor no redime. Pero? y estoy diciendo? Necesitais vos, acaso, redimiros? Cual es vuestro crimen? - Solo el alma se mancha... y la vuestra está pura! pura como el cielo!

E. - Belfour!...

B. - Mirád en torno vuestro. Todos os deben la felicidád. El Rey y por vos vive: el Regente, á quien salvasteis el honor: estos

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

mismos condenados, y acabais de arrancar de manos del verdugo, para devolverlos al ~~á sus de los trigares~~... Calmais de bienes á todos; aun al mismo que os ofendió; y solo á quien os ama con amor infinito, lo condenais á la desesperacion, á la muerte...

I.- ¡Oh! Callád, callád, que no se q' decis.

D.- No es q' mi angustia os conmueve...

I.- No; no quiero...¡no debo!...

Se oye música lejana

D.- Oid. Llegan hasta aquí los ecos del órgano, q' anuncia la ceremonia sagrada. Sus notas serenas, q' suben al Cielo, parece q' hablan al alma de clemencia, de piedad... ¡Tinieblas de mi!

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

E.- Dejadme ir al templo...

D.- ¿Queréis?...

E.- Sí. Lo he prometido...

D.- Pues entrad en el de mi brazo: del brazo de vuestro esposo...

E.- ¡Por piedad!...

D.- Luego partiremos lejos de la corte: donde nadie perturbe nuestra ventura: donde compartamos la existencia el bien y el amor...

E.- ¡Belfour!...

D.- ¡Eugenia...

E.- Tened compasión. Mirad que la tentación es muy fuerte; que mi resistencia se agota...

D.- Pues no resistáis...

E.- Dejadme salir.

[Quiere salir: el la cierra el paso]

D.- De mi brazo, de mi brazo

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

46

delante...

Le de pronto, con resolución

Pues bien. ¡Sígueme. Venga-

D- ¡Eugenia adorada!

L- Es el brazo de un buen caballero.

D- Y será nuestro sostén toda la vida.

[Vanse

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Cuadro 2º

Interior de la Catedral de Reims, dispuesta para la ceremonia de la Coronación de Luis XV. La luz de un hermoso día de Otoño entra á través de las vidrieras de colores. Paños de terciopelo rojo, flordelisados de oro, cubren muros y columnas. — Junto al altar mayor, que resplandece lleno de luces, levántase el trono, sobre un estrado, al cual se llega por una escalinata tapizada. En el fondo, en la penumbra. En el

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FdM.

2/

estrado varios sillones, y una mesa con la corona y el cetro. — (Una verja baja de hierro separa el lugar destinado á la corte del resto de la Catedral, donde se agolpa la gente del pueblo, vestida de fiesta. —

Escena única

— . —

Gente del pueblo. — El arzobispo de Reims y varios obispos, sacerdotes y acólitos. — La princesa de Conti — El príncipe — Richelieu, Marqués — Duque, la Duquesa Balmyra, Duquesa — Duquesa, Mlle de Chevreuse — Luis XV — el Regente,

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. PJM.

3/ la duquesa de Berry, Mlle de Valois, ~~la Condesa~~ Eugenia, Belfort, más obispos, damas y caballeros de la corte. —

—

(Al levantarse el telón aparece el cuadro en la siguiente forma: el pueblo, según se ha dicho, detrás de la verja. En el estrado, el Arzobispo con algunos obispos, y todos los sacerdotes y acólitos. En 1er término, la princesa, el príncipe - el duque, el marqués, Richelieu, la duquesa, la baronesa

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Berry
Valois
Chambord
Princesse
Angoulême
Bannière

Eugénie

Felipe
La Faro

Delfina
Nicolás
Príncipe
Municipal

Eugenia
Marqués

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Escenas

Muertos de ceremonias

Vacaya

Berry - Duque - Marqués

Orquesta Bauman

Orden - Valois - Chevalier -

Orden - Bellgarde -

Los 2 grupos Mejorta

Orden - Principes

Richelieu

~~Parada~~

Orden Regente - La

Fare — (Ministros ~~secretos~~

Cardenal por

Parada Municipal

~~Diciembre 14~~

Diciembre de Reforma

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. IdM.

2ª Entrada de Lucrecia
El Negrito acude

Escena del perdón y
la promesa

Mensaje –
La Yaya y acude a dar
el chaparrón la Alcaldesa
muere el Negrito
Empuñ ete

Delirio y Muerte

El Negrito perdido y el
Negrito Pancho

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

(Cómo y porqué se ha organizado
Inde La última cena
Intrigas de Reina

Pérdida de Eugenia

Carta a Delfina, y gran amor de éste.

Lo que fué del Regente - Impresión de la fuga en él - Su vuelta á lo de siempre. —

Amor de Richelieu con la princesa y amistad con el príncipe. —

La detención de los ministros - Su primer cumplimiento - Imprudencia del Regente, le ofrecen mando se vá á cumplir la sentencia, pero retiene que sea al salir del Rey de París. — Eugenia sabe y manda ha conseguido nada y cumplió en ella puede lograrlo y se retira no quiere pasar por el escándalo de no intentar el paso y hacerlo ella —

Prisión del Rey entusiasmo del pueblo — Parada de S. M. Suspiros

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Y de las tres etc

aparición de Eugenia en un momento álgido de la ópera –

Escena entre el Regente y primera de éste:

El sermón de Belfort

Período del Regente

Escena Belfort y Eugenia

Final

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

La Chavela y la Natalia
unidas contra la guerra
por mis celos de Michelín
De acuerdo, hasta
que se peleen cuando
se llega a los
besos.

Pepe quiere las
+ cuchillas

21/

Pn. [illegible]

R. [illegible]

Pda. No bien pasan las fiestas de la coronación. Yo confiaba en que un acto de la real clemencia..

Berg. - ¡Quién sabe aún!

Ratin. - ¡Oh!; No. aquellos infames....

Pda. - Pero, pensad bien. El crimen no llegó a ser consumado. Y ahora 37 hombres, en la flor de la edad, casi todos nobles, y jóvenes, y llenos de vida, van a ser arrebatados de este mundo en [illegible] ... ¡Es horrible! ¡Luego dirán en [illegible] Francia se derrumba!... ¡Naturalmente!

Berg. Oh, Princesa de Eboli!

(Ruan. anima a ella.)

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

22 bis

Escena 6ª

Dichos y Bulfora —

Belf. Con la venia de V. V. A. A. —

Berg - Decid -

Belf. S. A. el Regente acaba de comunicarme sus instrucciones últimas. El momento de la coronación se acerca. La escuadra [illegible] ...

Valois - Impacientes aguardamos. -

Belf - Oh! Bamma. Debo hablar con vd.. Eugenia ...

Barª - Insiste en no abandonar su retiro

Belf. - Hoy más que nunca —

Barª - Pero ... ¿vd? (Siguen hablando)

Berg (viéndose en un cofre donde están la princesa, el pre de Richelieu) ¡Volveis a la regimen! Esta primera es admirable! Divertidísimo!

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

20

de Richelieu —

[illegible]

Duque - (á la Berry) Duquesa No la habrán visto aún

Berry - Pero la habrá adivinado.

Escena 4ª

Dichos. El príncipe y la princesa de Frossac. Richelieu

Princ.ª Oh, ¿mi magnífica reina

Pr.ª ¿mi soberana ataviada?

Rich - El cuadro dorado de Palais-Royal se ha trasladado al palacio arzobispal de Reims

Berry - Salud, duque —

Rich. - Dios guarde á vv. aa. y [illegible] —

(Saludos, etc, etc)

Valois - Pero ¿y mi Venus princesa? ¿Venus enojada?

P.ª - ¿A mi regalo? —

P.ª Las cosas del duque de Richelieu.

Berry - ¿Cómo? tú (Risa disimulada)

P.ª - ¡Se la regalado en hueste caso!

Rich - Oh! Venus... Venus -

P.ª El hoy hermosa. Richelieu acaba de asegurarme que la tiene y está encantado á muerte por la mujer del Louvre...

Valois - Por el frustrado asesinato del Rey. [illegible] la última pena...

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FIM.

5

Duq.ª Señora!

Marq.ª ~~Duq.ª~~, Cómo?, V. A. no viene en el séquito del Rey?.

Ch.ª No: me he cansado de esperar á mi augusto tio.

P.ª El Regente?

D.ª ¿Pues?. ¿Para?

Ch.ª Que se habia perdido y no se le encontraba por ninguna parte

P.ª ~~El~~ parecio?

Ch.ª Si; al fin ~~Ah~~

P.ª ~~Estaba? pero que habia ocurrido?~~

P.ª ~~Que? algo inesperado...? Algun negocio urgentisimo?~~

Ch.ª No. Estaba en el Oratorio del Arzobispo...

P.ª Rezando?

Ch.ª ~~si~~ Escuchándola las cuadras, á esa ~~Duq.ª~~ española reina

Marq.ª ~~del Alto Aragon~~ llegada de Alto momento?

Ch.ª ~~Duq.ª~~ Justo.

Todos ¡Ah!

Duq.ª Pero ¿es posible?...

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

6/ Marq.= Si en estos momentos.

Voces. La comitiva! La comitiva.

(Empiezan á entrar la comitiva en la ~~disposición de~~ que figuran los personajes ya mencionados)

Ch.= Viene, cerca del Regente, la Condesa de Argensola.

Marq.= la natural. Ya habéis oido lo que ha dicho de ella.

Pza.= ¿Qué precisa está el Rey!

Dr.= y Sra.= Ay!

Pza.= Ay!

Ruch.= Empiezan los tres primeros decididamente, este viene vá á ser Femble para mí.

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

7/ (Detiénese la comitiva al pié del estrado. El Regente se adelanta hácia el Rey, y dícele con solemnidad)

Fel. - Señor. Mi sagrada misión está concluída. Vuestra Magestad será dentro de un instante el único dueño de Francia -

(Inclínase el Rey á subir los gradas.)

Luy (á Fel.) Y la más cerca de vos acaba al mismo tiempo

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

8/

[redacted] y la nuestra cerca del Rey. - Adios para siempre.

Tel. Sed Con U, Condesa - El Cielo os haga tan felices como merecéis. (Sigue á Luis XV

Delf. Yo me encargo de ayudar al Cielo.

Luy. Y yo de pagar en amor nuestra nobleza!

(El resto de la comitiva ha seguido [redacted] al Regente. El Rey, al llegar bajo el dosel, se arrodilla delante del Arzobispo que extiende las manos sobre la cabeza del monarca. [redacted] Con mayor indensidad el órgano.

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

9/

Gran bullicio - Vivas
mueras - Cruzan por la
nave multitud de
palmas — Cuadro)

Telón lento

19. 3. 902

día de San José